

Zenit



Design Giuseppe Bavuso

Zenit

The iconic bookcase of the Rimadesio collection in the pursuit of lightness and project versatility. The uprights, fixed from floor to ceiling and always custom-made, allow a free positioning of the elements, in the desired number and at the desired height. The exclusive hooking system element guarantees the maximum structural solidity and allows to level every element.

La libreria all'insegna della leggerezza e della versatilità compositiva. I montanti, fissati da terra a soffitto e sempre su misura, permettono una libera disposizione delle attrezzature, nel numero e all'altezza desiderata. Un progetto versatile, pensato per esporre e contenere, destinato alla casa e agli spazi professionali. La varietà delle finiture, dal vetro alle essenze fino alle superfici in alluminio, consente una perfetta integrazione stilistica in ogni ambiente.

Das Bücherregal zeichnet sich durch Leichtigkeit und Vielseitigkeit aus. Die in Sondermaßen Pfosten, vom Boden bis zum Decke fixiert, ermöglichen dem Kunden eine freie Anordnung der Ausrüstung, in der gewünschten Anzahl und Höhe. Dies ist ein vielseitiges, für den häuslichen und professionellen Raum bestimmtes Modell, das entworfen wurde, um hergezeigt zu werden und um etwas zu verstauen. Die Vielfalt an Oberflächenmaterialien, von Glas über Holz bis zu den Aluminiumoberflächen, ermöglicht eine perfekte stilistische Integration in jeder Umgebung.

La bibliothèque caractérisée par la légèreté et la polyvalence de la composition. Les montants, fixés du sol au plafond et toujours sur mesure, permettent une disposition libre de l'équipement, dans le nombre et à la hauteur désirées. Un projet polyvalent, conçu pour exposer et contenir, destiné à la maison et aux espaces professionnels. La variété des finitions, du verre au bois, aux surfaces en aluminium, permet une intégration stylistique parfaite dans chaque environnement.

La librería se caracteriza por su ligereza y versatilidad compositiva. Los montantes, fijados al suelo y techo y siempre a medida, permiten una disposición libre del equipamiento, en el número y altura deseados. Un proyecto versátil, diseñado para exhibir y contener, destinado para el hogar y espacios profesionales. La variedad de acabados, del vidrio a las esencias y superficies de aluminio, permite una perfecta integración estilística en cualquier entorno.

Struttura Structure: 69 palladio
Mensole in vetro Glass shelves: 62 rete bronzo
W 4800 H 2740 D 340

Il montante in alluminio e l'esclusivo sistema di aggancio garantiscono la massima solidità strutturale alle composizioni Zenit. Il sistema di aggancio a baionetta consente di posizionare in bolla ogni singolo elemento. I montanti sono disponibili "a soffitto" e "a parete" per consentire la collocazione del sistema in ogni ambiente.

The aluminium upright and the exclusive fixing system guarantee the maximum structural solidity. The bayonet fixing system allows every single element to be installed perfectly leveled. The wall and ceiling uprights allow any possible composition.

Der Aluminium Pfosten sowie das exklusive Befestigungssystem garantieren die maximale strukturelle Zuverlässigkeit der Zenit Kompositionen. Das "Bajonett" Befestigungssystem ermöglicht die perfekt waagrechte Befestigung eines jeden Elementes. Die Pfosten sind sowohl mit Decken- als auch Wandbefestigung erhältlich und ermöglichen die Montage in jeder Situation.

Le profil en aluminium et le système exclusif de fixation garantissent une solidité structurale maximum. Le système particulier de fixation permet de positionner parfaitement chaque élément. Grâce aux profils disponibles, "à plafond" et "à mur", il est possible d'installer Zenit partout.

El montante de aluminio y el exclusivo sistema de fijación garantizan la máxima solidez estructural a las composiciones Zenit. El particular sistema de anclaje permite posicionar de manera perfectamente alineada cada elemento. Los montantes están disponibles "a techo" y "a pared" para permitir la colocación del sistema en cualquier ambiente.





Rimadesio propone soluzioni monocromatiche per interpretare la contemporaneità all'insegna di una neutralità di grande impatto: un "total look" reso possibile dall'esclusiva tecnologia aziendale nella lavorazione del vetro e del metallo. Il vetro: un materiale che Rimadesio riesce a rendere sempre esclusivo. Nelle nuove proposte di abbinamento cromatico, il sistema Zenit affianca i vetri laccati lucidi e opachi, i vetri trasparenti e i vetri acidati.

Rimadesio offers monochromatic solutions to interpret contemporary life in quest of high impact neutrality: a "total look" made possible by the company's exclusive technology in the working of glass and metal. The glass: an always exclusive material with Rimadesio. With the new colour combination proposals, Zenit system combines glossy and mat glasses, transparent and etched glasses.

Rimadesio bietet einfarbige Lösungen an, um die Modernität im Zeichen einer sehr wirksamen Neutralität zu interpretieren: ein "total look", der durch die exklusive Technologie möglich wird, die der Betrieb in der Verarbeitung von Glas und Metall anwendet. Das Glas: ein immer exklusives Material bei Rimadesio. Bei den neuen Kombinationen-Vorschläge, benutz das System Zenit lackierte Gläser glänzend sowie mat, transparente sowie satinierte Gläser.

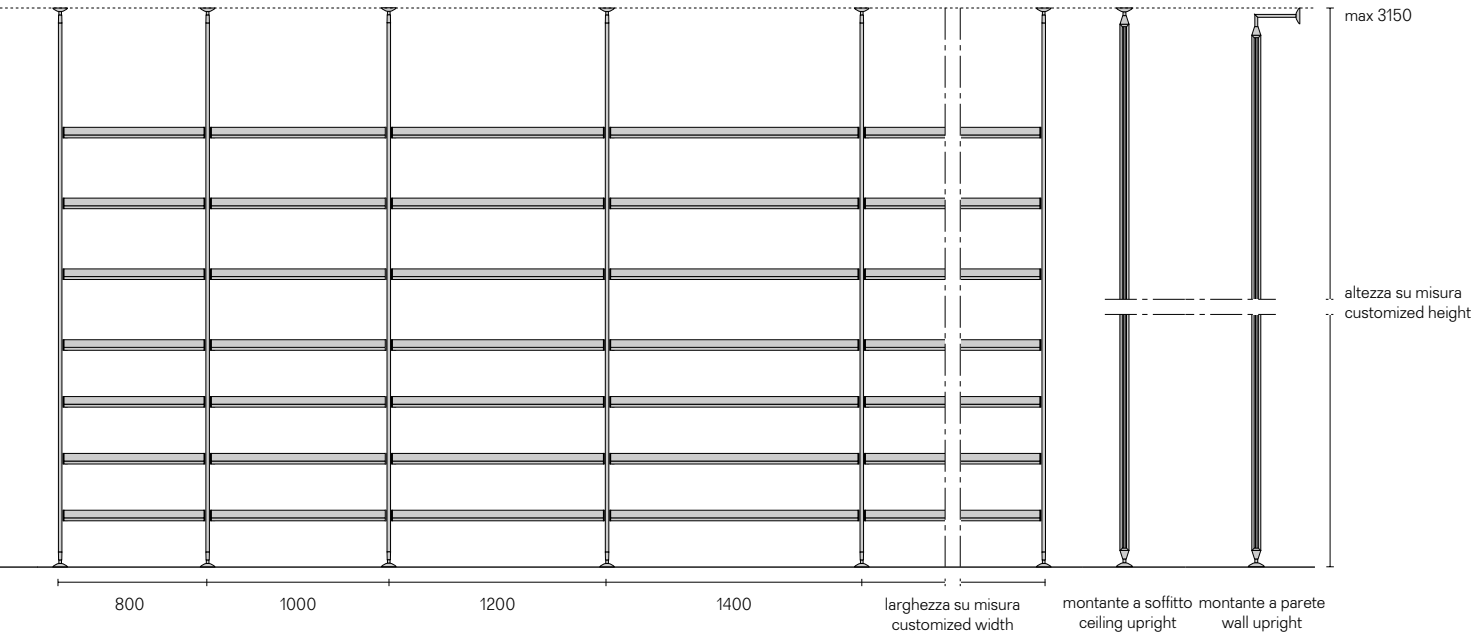
Rimadesio propose des solutions monochromatiques pour interpréter la contemporanéité à l'enseigne d'une neutralité de grand impact: un "total look" rendu possible par la technologie exclusive de l'entreprise pour le travail du verre et du métal. Le verre: un matériau qui devient toujours exclusif chez Rimadesio. Dans les nouveautés chromatiques le système Zenit combine verre laqué brillant et mat, verre transparent et verre acidé.

Rimadesio propone soluciones monocromáticas para interpretar la contemporaneidad caracterizada por una neutralidad de gran impacto: un "total look" posible gracias a la exclusiva tecnología de la empresa a la hora de elaborar el cristal y el metal. El cristal: un material que Rimadesio logra hacer siempre exclusivo. En las nuevas propuestas de combinación de colores, el sistema Zenit combina los cristales lacados brillantes y mates, los cristales transparentes y los cristales acidados.

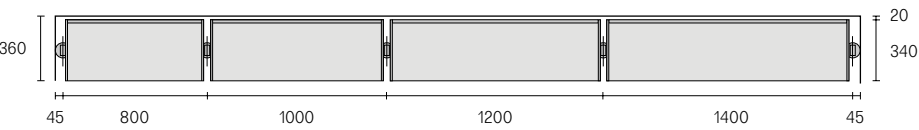




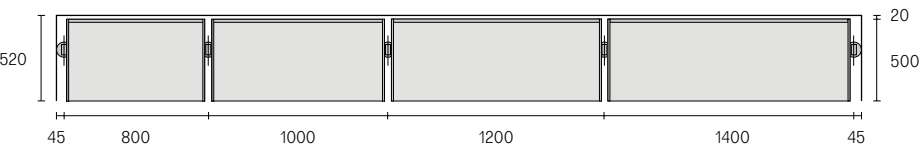
Modularità
Modular structure



Ingombri composizione con solo mensole
Encumbrance of the composition with shelves only



Ingombri composizione lineare con cassettera e mensolone tv/HiFi
Encumbrance of the linear composition with drawer unit and tv/HiFi top shelf holder



Descrizione tecnica
Technical description

Le composizioni Zenit vengono sempre realizzate su misura in altezza, con possibilità di montanti a parete o a soffitto. Le mensole e i mensoloni sono disponibili in quattro larghezze, fino alla dimensione massima di 140 cm, con inoltre la possibilità di riduzione a misura in larghezza. Tutti gli altri componenti sono disponibili solo nella larghezza indicata.

Zenit compositions are always custom-made in height, with wall or ceiling uprights. Shelves and shelf holders are available in four widths, up to a maximum size of 140 cm, with the possibility to reduce on size in width. All other components are only available in the indicated width.

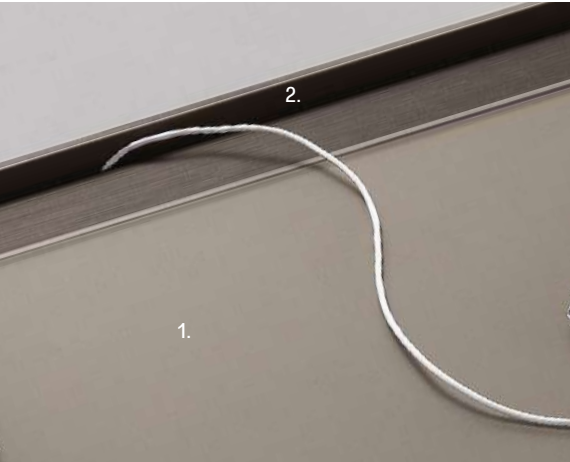
Zenit Anlage sind immer nach Mass in Hoehe, mit Wand oder Decke-Pfosten hergestellt. Fachboeden und Top-Fachboeden sind mit vier Breiten verfuegbar in larghezza, bis zu einer maximalen Breite von 140 cm. Es is auch moeglich sie nach Mass zu kuerzen. Die andere Zubehoeren sind nur mit der angegebenen Breite verfuegbar.

Les compositions Zenit sont toujours sur mesure en hauteur, avec les montants à fixation murale ou au plafond. Les étagères, et les étagères base sont disponibles en quatre largeurs, jusqu' à une dimension maxi de 140 cm, avec la possibilité de les réduire sur mesure in larghezza. Tous les autres accessoires sont disponibles seulement dans la dimension indiquée.

Las composiciones Zenit están siempre realizadas a medida en altura, con posibilidad de montantes a pared o a techo. Los estantes, y los estantes base están disponibles en cuatro anchuras, hasta el tamaño máximo de 140 cm, con la posibilidad de reducción a medida in larghezza. Los otros accesorios están disponibles sólo en la anchura indicada.

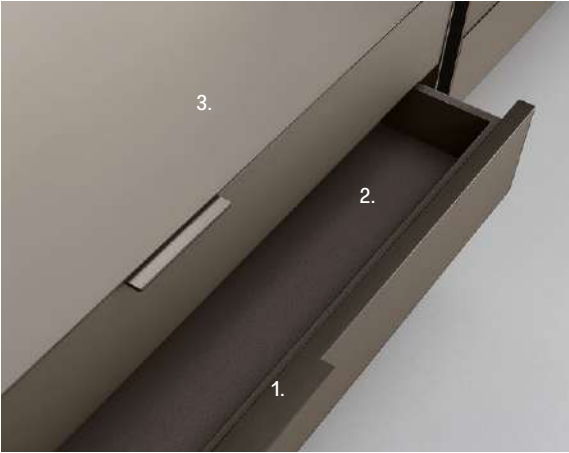
Componenti
Components

Mensolone attrezzato per tv-HiFi con ripiano inferiore porta decoder
TV-HiFi shelf base with bottom shelf for decoder.



1. Vetro temperato laccato opaco caffè. / Caffè mat tempered lacquered glass.
2. Canalina passacavi in finitura alluminio brown. / Cable duct in brown aluminium finish.
3. Ripiano porta decoder in alluminio laccato. / Bottom shelf for decoder in aluminium.

Cassettera sospesa
Suspended drawer unit



1. Maniglia in finitura alluminio brown. / Handle in brown aluminium finish.
2. Struttura interna del cassetto in melaminico cuoio brown. Guide ad estrazione totale con autorientro silenzioso. Drawer's internal leather structure in brown melamine. Totally extractable runners with soft closing device.
3. Vetro temperato laccato opaco caffè. / Caffè mat tempered lacquered glass.

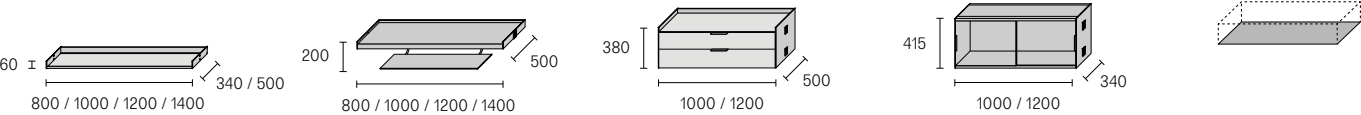
Mensola in vetro temperato con ring in alluminio.
Tempered glass shelf with aluminium ring.

Mensolone attrezzato per tv-HiFi in vetro laccato con struttura e canalina passacavi in alluminio.
Tv-HiFi base shelf in lacquered glass with aluminium structure and cable channelling.

Cassettera sospesa in vetro laccato con struttura in alluminio. / Lacquered glass suspended drawer unit with aluminium structure.

Vetrina sospesa in vetro temperato con ante scorrevoli.
Suspended showcase in tempered glass with sliding shutters.

Tovaglietta opzionale in similpelle per fondo cassetti
Optional synthetic leather mat for drawer bottom



Finiture
Finishings

Struttura e accessori
Structure and accesories

30 alluminio	13 nero	14 brown	
69 palladio	83 piombo	303 bronzo	304 platino
204 rame graffiato	205 piombo graffiato	206 bronzo graffiato	207 platino graffiato

Ripiano in vetro
Glass shelf

00 trasparente	63 grigio trasparente	65 bronzo trasparente
60 rete alluminio	61 rete inox	62 rete bronzo
01 acidato	02 acidato extrachiaro	04 acidato bronzo

Cassettiera sospesa e mensolone tv
Suspended drawer unit and tv top shelf holder

70 Ecolorsystem vetro <i>glass</i> lucido-opaco <i>glossy-mat</i>
--

Interno cassetteria
Internal drawer

UB09 melaminico cuoio brown

Tovaglietta opzionale per fondo cassetti
Optional mat for drawer bottom

153 similpelle castoro	154 similpelle argilla	155 similpelle nube	156 similpelle rubens
------------------------	------------------------	---------------------	-----------------------

Vetrina
Showcase

00 trasparente	63 grigio trasparente	65 bronzo trasparente
01 acidato	02 acidato extrachiaro	

Perseguire la qualità, sempre, sotto tutti gli aspetti. Con questa mission Rimadesio ricerca costantemente soluzioni volte a migliorare i propri standard qualitativi ecologici. Obiettivo ottenuto sinergicamente, grazie all’utilizzo di materiali preziosi e riciclabili, all’assenza di sostanze tossiche per l’uomo e nocive per l’ambiente in ogni fase del processo produttivo,

Streben nach Qualität, unter allen Gesichtspunkten. Mit dieser Mission forscht Rimadesio ständig nach ökologischen Lösungen. Ein Ziel, welches sich aus Synergien ergibt, dank der Verwendung von hochwertigen und recycelbaren Materialien, dem Ausschluss von für den Menschen giftigen und umweltschädlichen Substanzen und den Antrieb der Produktions-

Poursuivre la qualité, toujours, et à tous les égards. Avec cette mission Rimadesio recherche constamment de solutions au fin d’améliorer ses normes de qualité écologique. Objectif atteint, grâce à l’utilisation de matériaux précieux et recyclables, l’absence à chaque étape de la production de substances toxiques nocives pour l’homme et l’environnement, l’utilisation

Perseguir la calidad, siempre, en todos los aspectos. Con esta misión Rimadesio busca constantemente soluciones destinadas a mejorar sus estándares de calidad ecológica. Objetivo conseguido sinérgicamente, gracias al uso de materiales preciosos y reciclables, a la ausencia de sustancias tóxicas para los seres humanos y nocivas para el medio ambiente en cada etapa

Quality as the main purpose, always and in every aspect. With this mission Rimadesio is constantly searching for solutions to improve its own ecological standards.

all’impiego di tecnologie e macchinari evoluti alimentati con energia pulita proveniente da impianti fotovoltaici di ultima generazione, installati sulla copertura dell’headquarter di Giussano. Alluminio, vetro, legno, materiali totalmente riciclabili e in parte già riciclati, ma anche le vernici prive di solventi di Ecolorsystem e i sistemi di imballaggio ecologici. Testimonianze di un dna green consolidato e di una coerenza trasversale, segnali di una continua attività di ricerca e di uno sguardo sempre proteso al futuro che si declina nell’innovazione tecnologica di sistemi, porte ed arredi, realizzati con la consapevolezza di voler affidare all’uomo solo attività dall’alto valore aggiunto.

anlagen mit sauberem Strom, welcher durch Photovoltaikanlagen neuester Generation erzeugt wird. Aluminium, Glas, Holz, völlig recycelbare oder schon recycelte Materialien, aber auch die Lösungsmittelfreien Farben des Ecolorsystems und die umweltfreundlichen Verpackungsmaterialien. Alles Belege für eine fundierte grüne dna und in einem übergreifenden Zusammenhang. Zeichen für eine kontinuierliche Forschungsaktivität und einen zukunftsorientierten Blick, die sich in den Innovationen der technischen Systemen, der Türen und Möbeln ausdrücken, welche mit dem Bewusstsein entwickelt werden, dem Menschen den größtmöglichen Zusatznutzen zu bieten.

de technologies et des machines avancées alimentées par l’énergie solaire après l’installation sur le toit de l’usine à Giussano de systèmes photovoltaïques de dernière génération. Aluminium, verre, bois, des matériaux entièrement recyclables et déjà en partie recyclés, mais aussi peinture Ecolorsystem sans solvants et systèmes d’emballage respectueux de l’environnement. Témoignages d’un adn "vert" consolidé et d’une cohérence transversale, signes de recherche continue et d’une tendance à regarder en avant, qui correspondent bien à l’innovation technologique des systèmes, des portes et des meubles, réalisés avec la conscience que l’apport de l’homme dans la production ne peut qu’avoir un valeur ajoutée.

del proceso de producción, al uso de tecnologías y máquinas avanzadas alimentadas por energía limpia a partir de sistemas fotovoltaicos de última generación, instalados en la cobertura del headquarter de Giussano. Aluminio, cristal, madera, materiales completamente reciclables y, en parte, ya reciclados, sino también las pinturas Ecolorsystem libres de disolventes y los sistemas de embalaje ecológicos. Testimonios de un adn green consolidado y una coherencia transversal, señales de una continua investigación y de una vista siempre tendida al futuro que se declina en la innovación tecnológica de sistemas, puertas y muebles, realizados con el conocimiento que desea confiar al hombre sólo actividades de alto valor añadido.

Objective obtained thanks to the use of precious and recyclable materials, to the absence of substances that can be toxic to humans or harmful to the environment in every phase of the productive process, to the use of technology and evolved machinery, powered by clean energy derived from latest generation photovoltaic systems, installed on Giussano headquarters roof. Aluminium, glass, wood: fully recyclable materials and partly already recycled, but also Ecolorsystem paints without solvents and ecological packing materials. Proofs of a reinforced green DNA and wide coherence, signals of a continuous research and a glance towards the future, that takes shape in the technological innovation of systems, doors and furniture, made with the consciousness to entrust just high added value act.

Guida alla qualità Rimadesio

Guide to Rimadesio quality

Tempered glass

Vetri temperati

Tempered glasses

Vetri singoli, sottoposti al trattamento della tempra ovvero ad una cottura alla temperatura di 650 °C. Resistenza meccanica di 5 volte superiore rispetto ad un vetro normale. In caso di rottura si sbriciola in minuti frammenti inoffensivi. Conformi alle norme UNI EN 12150, UNI 7697 e UNI EN 12600 in materia di sicurezza per i vetri d'arredamento.

Single tempered glasses, in other words cooked at a temperature of 650 °C. Mechanical resistance 5 times superior in comparison to a normal glass. In case of breaking it actually crumbles in harmless tiny fragments. In accordance with the UNI EN 12150, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules with reference to the security of glasses for decoration purposes.

Einzelgläser, die einer Härtingsbehandlung oder einer Kochtemperatur von 650 °C unterzogen wurden. Mechanische Beständigkeit 5 mal höher als bei normalem Glas. Im Bruchfall zerbröckeln harmlose Bruchstücke in Minuten. Entspricht den Normen UNI EN 12150, UNI 7697 und UNI EN 12600 für die Sicherheit von Möbelgläser.

Verres simples, soumis au traitement de trempe et donc à une température de cuisson de 650 °C. Résistance mécanique 5 fois supérieure à celle du verre normal. En cas de rupture, des fragments inoffensifs s'effritent en quelques minutes. Conforme aux normes UNI EN 12150, UNI 7697 et UNI EN 12600 pour la sécurité des verres pour les meubles.

Vidrios simples, sometidos al tratamiento de templado a una temperatura de cocción de 650 °C. Resistencia mecánica de 5 veces mayor que el vidrio normal. En caso de rotura, se desmoronan fragmentos inofensivos. Conforme a las normas UNI EN 12150, UNI 7697 y UNI EN 12600 en materia de seguridad para los cristales en el amueblamiento.

Vetri stratificati

Laminated glasses

Vetri doppi. Fra i due vetri è inserita una sottile pellicola di materiale plastico, trasparente ed invisibile, che aderisce completamente alle due superfici. Entrambe le superfici sono perfettamente lisce. Resistenza alla rottura conforme alle norme UNI EN ISO 12543, UNI 7697 e UNI EN 12600. La pellicola di materiale plastico in caso di rottura trattiene i frammenti.

Double glasses. Between the two glasses a thin plastic film is inserted. Transparent and invisible, it perfectly sticks to both surfaces. Both surfaces are perfectly smooth. Resistance to breaking in accordance with the UNI EN ISO 12543, UNI 7697 and UNI EN 12600 rules. The plastic film withholds the fragments in case of breaking.

Doppelgläser. Zwischen den beiden Gläsern befindet sich ein dünner Film aus transparentem und unsichtbarem Kunststoff, der vollständig an den beiden Oberflächen haftet. Beide Oberflächen sind komplett glatt. Die Bruchfestigkeit entspricht den Normen UNI EN ISO 12543, UNI 7697 und UNI EN 12600. Die Kunststoffolie bewahrt im Bruchfall die Bruchstücke.Double verres. Entre les deux verres se trouve une fine pellicule de matière plastique, transparente et invisible, qui adhère complètement aux deux surfaces. Les deux surfaces sont parfaitement lisses. La résistance aux ruptures est conforme aux normes UNI EN ISO 12543, UNI 7697 et UNI EN 12600. La pellicule retient les fragments en cas de rupture.

Vidrios dobles. Entre los dos vidrios hay una película fina de material plástico, transparente e invisible, que se adhiere completamente a las dos superficies. Ambas superficies son perfectamente lisas. La resistencia a la rotura cumple con las normas UNI EN ISO 12543, UNI 7697 y UNI EN 12600. La película de plástico en caso de rotura retiene los fragmentos.

Alluminio

Aluminium

Finitura anodizzata

Resistenza all'abrasione della finitura anodizzata conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della finitura anodizzata conforme alla norma.

Finitura laccata a polvere
Resistenza al distacco dello strato di vernice a polvere conforme alla norma. Resistenza alla corrosione della vernice a polvere conforme ai risultati del Machu Test e alla norma. Resistenza all'impronta della vernice a polvere conforme alla norma.

Finitura metallo graffiato
La finitura metallo graffiato è una nuova interpretazione dell'alluminio, ottenuta con un processo di verniciatura e spazzolatura effettuate a mano. Resistenza alla corrosione della vernice conforme alla norm. Resistenza al distacco dello strato di vernice verificato tramite processo di quadrattatura prima e dopo l'invecchiamento conforme alla norma.

Finitura alluminio lucido
L'alluminio lucido viene realizzato mediante la spazzolatura e la brillantatura dell'alluminio, entrambi processi artigianali eseguiti tramite impianti di ultima generazione.

Finitura nickel nero
Il nichel nero è ottenuto con il trattamento galvanico e la brillantatura dell'alluminio. Al termine del processo viene applicata una verniciatura protettiva.

Anodized finishing
Abrasion resistance of the anodised finish conforms to the norm. Corrosion resistance of the anodised finish conforms to the norm.

Powder lacquered finish
Detachment resistance of the layer of powder paint conforms to the norm. Corrosion resistance of the powder paint conforms to Machu test results and to the norm. Fingerprint resistance of the powder paint conforms to the norm.

Scraped effect metal finish
The scraped metal finish is a new interpretation of aluminium, obtained by a process of painting and scraping done by hand, so to create an ageing and manual technique effect of the metal. Paint resistance to corrosion in compliance with standard. Paint resistance to layer detachment checked trough the cross-cut test, before and after the ageing, in compliance with standard.

Glossy aluminum finish
The glossy aluminum is realized through the procedure of scraping and polishing of the aluminum, both artisanal processes carried out through last generation plants.

Black Nickel finish
The black nickel is obtained with a galvanic treatment and the polishing of the aluminum. At the end of the procedure a protective painting is applied.

Eloxiertes Finish
Die Abriebfestigkeit der anodisierten Oberfläche entspricht der Norm. Korrosionsbeständigkeit der Standard-Eloxal-Oberfläche.

Pulverlackierung
Standardgemäße Beständigkeit gegen das Ablösen der Pulverbeschichtungs-

schicht. Korrosionsbeständigkeit der Pulverbeschichtung gemäß den Ergebnissen des Machu-Tests und des Standards. Die Beständigkeit gegenüber dem Abdruck der Pulverbeschichtung entspricht dem Standard.

Ausführung gekrartztes Metall-Finish
Die geschlietenes Metalloberflaeche ist eine neue Interpretation des Aluminiums die durch eine Lackierungs-und Kratzprozess in Handarbeit erreicht wird. Korrosion-resistenter Lack gemaess dem Standard. Die verwendeten Lacke sind gemaess dem Standard resistent gegen der Abloesung der Lackoberflaeche vor und nach den Alturungsprozess.

Glänzendes Aluminium-Finish
Poliertes Aluminium wird durch Bürsten und Polieren von Aluminium erreicht, wobei beide handwerklichen Verfahren durch die neuesten Energieerzeugungs-systeme ausgeführt werden.

Schwarz-Nickel-Finish
Schwarzes Nickel wird durch galvanische Behandlung und Aufhellen von Aluminium erhalten. Am Ende des Prozesses wird eine Schutzschicht aufgetragen.

Finition anodisée
Résistance à l'abrasion de la finition anodisée est conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la finition anodisée est conforme à la norme.

Finition laquée à poudre
Résistance au décollement de la couche de peinture conforme à la norme. Résistance à la corrosion de la peinture à poudre conforme au Machu test et à la norme.Résistance à l'empreinte de la peinture à poudre conforme à la norme.

Finition en métal rayé
La finition métal rayé est une nouvelle interprétation de l'aluminium, obtenue avec un processus de peinture et de rayure réalisé à la main. Résistance à la corrosion de la peinture conforme à la norme. Résistance au détachement de la couche de peinture vérifiée par le processus de quadrature avant et après vieillissement conforme à la norme.

Finition aluminium poli
L'aluminium poli est réalisé par le rayure et polissage de l'aluminium, deux procédés artisanaux réalisés par des équipements de dernière génération.

Finition nickel noire
Le nickel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

Finition nickel noire
Le nickel noir est obtenu par traitement électrolytique et polissage de l'aluminium. Un revêtement de protection est appliqué à la fin du procédé.

Acabado anodizado
Resistencia a la abrasión del acabado anodizado cumple con la norma. Resistencia a la corrosión del acabado anodizado cumple con la norma.

Acabado lacado en polvo
Resistencia al desprendimiento de la capa de laca en polvo cumple con la norma.

Tempered glass

Tempered glass

Gres

Resistencia a la corrosión de la laca en polvo conforme con los resultados de la prueba del Machu Test y con la norma. Resistencia a la impresión de la laca en polvo cumple con la norma.

Acabado de metal rayado
El acabado metal rayado es una nueva interpretación del aluminio, obtenida con un proceso de pintura y rayadura realizado a mano. Resistencia a la corrosión de la pintura conforme a la norma. Resistencia al desprendimiento de la capa de pintura veri cada por el proceso de cuadratura antes y después del envenjecimiento conforme a la norma.

Acabado de aluminio brillante
El aluminio pulido se produce mediante rayadura y pulido de aluminio, ambos procesos artesanales realizados por medio de sistemas de última generación.

Acabado de niquel negro
El niquel negro se obtiene con tratamiento galvanico y abrillantador de aluminio. Al final del proceso, se aplica una capa de laca protectora.

Essenze

Woods

Gli elementi impiallacciati, come piani, contenitori e ripiani, sono realizzati utilizzando tranciato conforme alle normative riguardanti le emissioni di formaldeide. Verniciatura a poro aperto con fondo e finitura acrilica atossica opaca trasparente.

Veneered elements, such as tops, cabinets and shelves, are produced by using materials in compliance with current regulations concerning the emissions of formaldehyde. Open pore painting with primer and non-toxic mat transparent acrylic finish.

Die furnierten Elemente wie Sockelböden, Korpusse und Fachböden werden mit Furnier hergestellt, welches den Normen zum Formaldehydausstoß entspricht. Offenporige Lackierung auf Wasserbasis und mit ungiftigem, transparenten Acryllack.

Les éléments de placage, comme les plateaux, les conteneurs et les étagères, sont produits avec un tranchage conforme aux normes concernantes les émissions de formaldéhyde. Verni à pores ouverts avec un apprêt à base d'eau non toxique et finition acrylique mate et transparent.

Los elementos chapados de madera, como encimeras, contenedores y estantes, se realizan utilizando hojas conforme a las normas sobre las emisiones de formaldehído. Pintura de poro abierto con imprimación a base de agua y acabado acrílico mate transparente atóxico.

Tempered glass

Gres

Il gres porcellanato è un materiale ceramico a pasta compatta, dura, colorata e non porosa, ottenuto partendo da impasti di argille, sabbia ed altre sostanze naturali cotti a temperatura elevata (1000-1300 °C). L'esclusiva trama è realizzata con le più innovative tecniche di stampaggio con inchiostri e smalti all'acqua, ecologici e sostenibili. Elevata resistenza all'abrasione.

Gres is a compact, hard, colored and non-porous ceramic material, obtained through a mixture of clays, sand and other natural substances, that cooked at a high temperature (1000-1300 °C). The exclusive controlled intensity variation weave, created with the most innovative molding techniques with water-based ecologic and sustainable inks and enamels. High resistance to abrasion.

Das Feinsteinzeug ist ein Keramisches Material, das aus einer kompakten, harten und nicht porösen Paste aus Ton, Sand und andere natürlichen Materialien hergestellt wird. Diese Masse wird nach der Herstellung in einem Ofen bei Temperaturen von 1000-1300 °C zubereitet. Das Material von Rimadesio hat eine eigene ausgewogene und exklusive Charakteristik der Oberflächentextur, diese wird mit Farben und wasserlöslichen Lacken der neuesten und innovativsten Pressen, in Bezug auf Ökologie und Nachhaltigkeit hergestellt. Eine der wichtigsten Eigenschaften ist ein sehr hohe Resistenz des Abriebs.

La céramique est un matériau céramique compact, dur, coloré et non poreux, obtenu à partir de mélanges d'argiles, de sable et d'autres substances naturelles, qui sont cuites à haute température (1000-1300 °C). Le tissage exclusif est créé avec les techniques de moulage les plus innovantes avec des encres et émaux à base d'eau, écologique et durable. La résistance élevée à l'abrasion.

El gres porcelánico es una cerámica de pasta compacta y dura, no porosa y se obtiene con masas de arcillas, arena y otras sustancias naturales cocidas a alta temperatura (1000-1300 °C). La exclusiva textura es creada con las técnicas más innovadoras de moldeo con tintas y esmaltes al agua, ecológicos y sostenibles. Alta resistencia a la abrasión.

Tempered glass

Tessuto Material

Material fabric

Tessuto prodotto artigianalmente in Italia, composto da: viscosa 43%, cotone 36%, poliestere 15%, lino 6%. Resistenza all'abrasione, test Martindale 25.000 giri. Resistenza al pilling, classe 4. Resistenza allo scolorimento, Xenotest classe 5. Conforme alla normativa BS5852 part 0 cigarettes test.

Italian handcrafted fabric made of: viscose 43%, cotton 36%, polyester 15%, linen 6%. Resistance to scraping, Martindale test 25.000 twists. Resistance to piling, class 4. Resistance to discolouration, Xenotest class 5. Conforms to BS 5852 part 0 cigarettes test.

In Italien handwerklich produzierte Stoffe, die sich aus 43% Viskose, 36% Baumwolle, 15% Polyester und 6% Leinen zusammensetzen. Abriebresistenz, Martindale Test 25.000 Runden. Pillingbeständigkeit, Klasse 4. Widerstand zur Verfärbung, Xenotest Klasse 5. Entspricht den Normen BS5852 Teil 0, Zigaretten testen. Tissu fabriqué à la main en Italie et composé de: viscose 43%, coton 36%, polyester 15%, lin 6%. Résistance à l'abrasion, Martindale test 25.000 rotations. Résistance au boulochage, class 4. Résistance à la décoloration, Xenotest class 5. Conforme aux normes BS5852 partie 0, test de cigarettes.

Tejido hecho a mano en Italia, compuesto por: viscosa 43%, algodón 36%,15% poliéster, 6% lino. Resistencia a la abrasión preuba Martindale 25.000 revoluciones. Resistencia al pilling, clase 4. Resistencia a la decoloración, Xenotest clase 5. Cumple con la norma BS5852 parte 0, prueba de cigarrillos.

Tessuto Lux

Lux fabric

Tessuto prodotto artigianalmente in Italia, composto da: cotone 75%, seta 25%.

Italian handcrafted fabric made of: cotton 75%, silk 25%.

In Italien handwerklich produzierte Stoffe die sich aus 75% Baumwolle, 25% Seide zusammensetzen.

Tissu fabriqué à la main en Italie et composé de: 75% coton; 25% soie.

Tejido hecho a mano en Italia, compuesto por: algodón 75%, seda 25%.

Similpelle

Synthetic leather

Materiale in fibra sintetica di ultima generazione realizzato interamente in Italia e privo di componenti di origine animale. Un prodotto esclusivo Rimadesio, disponibile in quattro finiture - castoro, argilla, nube e rubens. Resistente e altamente performante, è privo di orto-ftalati, in linea con il regolamento europeo Reach per la protezione della salute e dell'ambiente dai rischi delle sostanze chimiche. Ogni fase di produzione della similpelle Rimadesio è conforme alle normative vigenti in materia ambientale e di gestione della qualità.

Latest generation synthetic material entirely produced in Italy and animal-derived components free. Available in four finishes - castoro, argilla, nube and

rubens - it is an exclusive by Rimadesio. Resistant and high performing, it is also ortho-phthalates free, in accordance with the European Reach regulation for the protection of human health and the environment from the risks of chemical substances. The production system of Rimadesio synthetic leather complies with current environmental and quality standards.

Material aus Kunstfaser der neuesten Generation italienischer Herkunft und frei von tierischen Komponenten. Ein exklusives Produkt Rimadesio welches in vier Ausführungen verfügbar ist – castoro, argilla, nube und rubens. Resistent und höchst leistungsfähig ist es frei von Ortho-Phtalaten gemäß der europäischen Reach Regulierung zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt vor Gefahren durch chemische Substanzen.Die Produktion des Kunstleders von Rimadesio geht konform mit den geltenden Umwelt- und Qualitätsstandards.

Matériau synthétique de dernière génération entièrement produit en Italie, sans composants d'origine animale. Disponible en quatre finitions - castoro, argilla, nube et rubens - c'est une exclusivité de Rimadesio. Résistant et très performant, il ne contient pas d'orthophtalates, conformément au règlement européen Reach sur la protection de la santé humaine et de l'environnement contre les risques liés aux substances chimiques. Le système de production du cuir synthétique Rimadesio est conforme aux normes environnementales et de qualité en vigueur.

Material de fibra sintética de última generación fabricado en su totalidad en Italia y libre de componentes animales. Un producto exclusivo de Rimadesio, disponible en cuatro acabados: castoro, argilla, nube y rubens. Resistente y de alto rendimiento, está libre de orto-ftalatos, en línea con la normativa europea Reach para la protección de la salud y del ambiente contra los riesgos de las sustancias químicas. Cada etapa en la producción del simil cuero Rimadesio cumple con las normativas actuales en materia de gestión ambiental y de calidad.

Cuoio

Leather

Vero cuoio bovino naturale, ricavato tramite processo di concia. La superficie viene verniciata per ottenere le varie colorazioni a catalogo.

Real bovine natural leather obtained by a process of tanning. The surface is polished to obtain the different colours of the collection.

Echtes Rindleder, erhalten durch einen Bräunungsprozess. Die Oberfläche ist lackiert, um die verschiedenen Farben im Katalog zu erhalten.

Vrai cuir naturel, obtenu par un procédé de bronzage. La surface est vernie pour obtenir les différentes couleurs dans le catalogue.

Verdadero cuero de vaca natural, obtenido por el proceso de curtido. La superficie es pintada para obtener los diferentes colores como en el catálogo.

Vetri laccati Ecolorsystem
Ecolorsystem lacquered glasses

Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat			Lucidi Opachi Glossy Mat		
40	115	Grigio cenere	53	95	Bianco neve	45	97	Avorio	50	108	Bianco latte	76	116	Rosso india
	121	Azzurro cera	59	105	Grigio chiaro	304	137	Platino	78	114	Sabbia	75	129	Amaranto
35	100	Blu notte	56	98	Lino	85	130	Tufo	74	110	Canapa	84	128	Moro
86	131	Blu oceano	41	104	Grigio ombra	69	126	Palladio	51	113	Nocciola	300	133	Rame
47	96	Grigio perla	88	132	Grigio scuro	57	106	Tortora	52	107	Corda	301	134	Peltro
36	117	Blu Londra	48	103	Grigio ardesia	58	99	Caffè	73	109	Giallo kashmir	83	127	Piombo
	122	Verde inglese				46	102	Nero	43	119	Laguna	302	135	Grafite
									33	111	Verde oliva	303	136	Bronzo
40 115			53 95			45 97			50 108			76 116		
121			59 105			304 137			78 114			75 129		
35 100			56 98			85 130			74 110			84 128		
86 131			41 104			69 126			51 113			300 133		
47 96			88 132			57 106			52 107			301 134		
36 117			48 103			58 99			73 109			83 127		
122						46 102			43 119			302 135		
									33 111			303 136		

Caratteristiche

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di vetri laccati Rimadesio, disponibili in finitura lucida e opaca. Colori ecologici perchè prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 110 °C. Una tecnologia produttiva all'avanguardia nell'ambito del vetro, con impianti interni totalmente robotizzati che assicurano risultati di altissima qualità e un ciclo di lavorazione a basso impatto ambientale. Resistenza alla corrosione conforme alla norma UNI EN ISO 9227. Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di "profondità".

Resistenza agli sbalzi di temperatura conforme alla norma UNI 9429. Colori inalterabili nel tempo perchè applicati sulla superficie interna del vetro, al sicuro da macchie, polvere e umidità. Lo spessore del vetro crea un esclusivo effetto di "profondità".

Characteristics

Ecolorsystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquered glass collection in glossy and mat finishing. Ecological colours produced, using exclusively water paints of latest generation, cooked at 110 °C. Cutting edge production technology in the area of glass, with a fully robotised in-house plant that ensures very high quality results and a low environmental impact work cycle. Corrosion resistance conforms to the UNI EN ISO 9227 standard. Temperature fluctuation resistance conforms to the UNI 9429 standard. The colour is inside the double glass, safe from stains, dust and humidity. The thickness of the glass creates an exclusive "depth" effect.

Glossy lacquered glasses

Perfectly smooth surface. Brightness equivalent to 100 gloss. Not transparent glass, characterized by high reflectivity. Higher scratch resistance compared to conventional painted surfaces.

Mat lacquered glasses

Surface with velvet touch effect. Not transparent glasses, characterized by a very marked opacity effect. Surface high resistant to scratching. Refractory to fingerprints.

Eigenschaften

Ecolosystem ist der Name der neuen lackierten Glas-Kollektion von Rimadesio. Absolut oekologische Farben, da die modernsten Lackierungen, auf Wasser-Basis, an einer Temperatur von 110 °C gekocht werden. Eine fortschrittliche Produktionstechnik in der Glasverarbeitung auf einer vollautomatisierten Anlage, die Ergebnisse höchster Qualität und gleichzeitig umweltfreundliche Verarbeitungsverfahren gewährleistet. Korrosionsprüfung gemäß Bestimmung UNI EN ISO 9227. Temperaturwechselprüfung gemäß Bestimmung UNI 9429. Die Farben sind unveränderlich, weil es auf die innere Oberfläche des Glases, sicher vor Flecken, Staub und Feuchtigkeit aufgetragen. Die Dicke des Glases erzeugt eine einzigartige Wirkung von "Tiefe".

Hochglanzend lackierte Gläser

Glaeser Vollkommen glatte Oberfläche. Helligkeit entsprechend 100 Gloss. Undurchsichtige Glaeser, durch eine hohe Reflektivität gekennzeichnet. Hoehere Kratzfestigkeit zu herkömmlichen lackierten Oberflächen verglichen.

Matt lackierte Gläser

Oberfläche mit "Velvet touch" Effekt. Unduchsichtige Glaeser, gekennzeichnet durch einen Matt-Effekt sehr ausgeprägt. Oberfläche, die eine hohe Resistenz gegen Kratzer gibt. Groesse Widerstand an Fingerabdrücke.

Caractéristiques

Ecolorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive de verres laqués de Rimadesio. Couleurs écologiques, parce que produites en utilisant exclusivement vernis à l'eau de dernière génération, cuites à 110 °C. Une technologie de production avant-gardiste dans le domaine du verre, avec des équipements internes entièrement robotisés qui assurent des résultats de grande qualité et un cycle de production ayant un impact très faible sur l'environnement. Résistance à la corrosion conformément à la norme UNI EN ISO 9227. Résistance aux écarts de température conformément à la norme UNI 9429. Couleurs inaltérables parce que appliquée sur la surface interne du verre, à l'abri des taches, poussière et l'humidité. L'épaisseur du verre crée un effet unique de "profondeur".

Verres laqués brillants

Surface parfaitement lisse. Luminosité équivalent à 100 Gloss. Verres pas transparents, caractérisé par une haute réflectivité. Résistance aux rayures supérieure par rapport aux conventionnelles surfaces peintes.

Verres laqués mats

Surface avec effet toucher velours. Verres pas transparents avec caractéristique d'opacité très marquée. Surface avec une haute résistance aux rayures. Réfractaires aux empreintes digitales.

Características

Ecolorsystem es la denominación que marca la exclusiva colección de los cristales lacados Rimadesio, disponibles en acabado brillante y opaco. Colores ecológicos porque productos utilizando exclusivamente pinturas al agua de última generación, con cocción a 110 °C. Una tecnología productiva a la vanguardia en el ámbito del cristal, con unas instalaciones internas totalmente robotizadas que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de tratamiento respetuoso del medio ambiente. Resistencia a la corrosión conforme a la norma UNI EN ISO 9227. Resistencia a las variaciones de temperatura conforme a la norma UNI 9429. Colores inalterables en el tiempo, porque aplicados en la superficie interna del cristal, al resguardo de manchas, polvo y humedad. El grosor del cristal crea un exclusivo efecto de "profundidad".

Cristales lacados brillantes

Superficie perfectamente lisa. Brillantez equivalente a 100 gloss. Cristales no transparentes, del alto poder reflectante. Resistencia a las rayas mucho más alta que las convencionales superficies lacadas.

Cristales lacados opacos

Superficie con efecto aterciopelado al tacto. Cristales no transparente, del característico efecto de opacidad muy marcado. Microsurcos superficiales con alta resistencia a las rayas. Refractarios a las huellas dactilares.

[illegible]

40	53	45	78	76
38	59	304	74	75
35	56	85	51	84
86	41	69	52	300
47	88	57	73	301
36	48	58	43	83
39			33	302
				303

Caratteristiche

Ecolorsystem è la denominazione che contraddistingue l'esclusiva collezione di laccature opache Rimadesio, realizzate su componenti metallici, in legno e plastici.

Colori ecologici perché prodotti utilizzando esclusivamente vernici all'acqua di ultima generazione, con cottura a 70°C.

Una tecnologia produttiva all'a-

Characteristics

Ecolosystem is the name that distinguishes the exclusive Rimadesio lacquering collection in metal finishing, realized on metallic, wooden and plastic components. Ecological colours produced by using exclusively water paints of latest technology, cooked at 70 °C. A modern production techno-

Charakteristik

Colorsystem ist die Bezeichnung, welche die exklusive Kollektion der matt lackierten Metall-, Holz- und Kunststoffkomponenten von Rimadesio auszeichnet.

Umweltfreundliche Farbpalette, weil bei der Produktion ausschließlich auf 70 °C erhitzte, wasserlösliche Lacke der neuesten Generation verwendet werden.

Eine fortschrittliche Produktionstechnologie mit Robotern welche Ergebnisse höchster Qualität und mit geringstmöglichen Umweltbelastungen sicherstellt.

Korrosionsresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 9227.

Temperaturwechselresistente, wasserbasierte Lacke gemäß der EU-Norm UNI 9429.

Die verwendeten Lacke sind gemäß der EU-Norm UNI EN ISO 2409 resistent gegen Ablösung der Lackoberfläche vor und nach dem Alterungsprozess.

Resistent bei der Verwendung des Lackes auf Wasserbasis, auf Reibung nach dem Cetas Verfahren. Resistenz des Lackes auf Wasserbasis, auf Wschmittellaut Norm EN12720.

Caractéristiques

Colorsystem est le nom qui caractérise la collection exclusive Rimadesio de laques mates sur pièces métalliques, en bois et en plastique.

Couleurs écologiques parce qu'ils sont fabriqués en utilisant des peints à base d'eau de dernière génération, avec un cuisson de 70 °C.

Une technologie de production avant-gardiste, avec des équipements internes entièrement robotisés, qui assurent des résultats de haute qualité et un cycle de production avec un impact très faible sur l'environnement.

Résistance à la corrosion de la peinture à base d'eau en conformité avec la norme UNI EN ISO 9227.

Résistance aux écarts de température de la peinture à base d'eau conformément à la norme UNI 9429.

Résistance au décollement de la couche de peinture à base d'eau, testée par le processus de coupe transversale avant et vieillissement après en conformité avec la norme UNI EN ISO 2409.

Résistance à l'usure de la couche de peinture à l'eau par frottement selon la procédure Catas.

Résistance aux détergents de la peinture à l'eau conforme à la norme EN 12720.

Características

Coloursystem es la denominación que distingue la exclusiva colección de laca mate Rimadesio, realizadas sobre componentes metálicos, en madera y plásticos.

Colores ecológicos porque producidos usando solamente lacas base de agua de última generación, con cocción a 70 °C.

Una tecnología productiva a la vanguardia, con sistemas internos robóticos que aseguran resultados de altísima calidad y un ciclo de producción de bajo impacto ambiental.

Resistencia a la corrosión de la pintura a base de agua conforme a la norma UNI EN ISO 9227.

Resistencia a los cambios de temperatura de la pintura al agua de conforme a la norma UNI 9429.

Resistencia al desprendimiento de capa de laca verificado por medio del proceso de adherencia antes y después del envejecimiento conforme a la norma UNI EN ISO 2409.

Resistencia al desgaste de la capa de pintura de agua mediante el roce según el procedimiento Catas.

Resistencia a los detergentes de la pintura al agua conforme a la norma EN 12720.